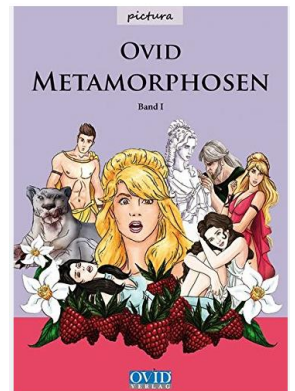


XV. FÜR VERWANDLUNGSFREUDIGE

Wer Verwandlungsgeschichten liebt, wird sicherlich die 250 Verwandlungsgeschichten, die uns der römische Dichter Ovid in seinen Metamorphosen hinterlassen hat, lieben.



Ovidi Metamorphosis in membranis
(Martial XIV, 192)

Ovids Metamorphosen auf Pergament

Haec tibi multiplici quae structa est massa tabella,
carmina Nasonis quinque decemque gerit.

Hier dieses Riesenpaket, für dich aus zahlreichen Blättern geschichtet,
enthält die Gesänge Nasos.

Welches lateinische Wort fehlt in der Übersetzung? Mach dich im Wörterbuch schlau und ergänze die Übersetzung!

Gut zu wissen

membrana, eigentlich Haut oder Häutchen, ist auch die Bezeichnung für Pergament, den Beschreibstoff aus nicht geerbter Tierhaut.

Ovids vollständiger Name ist Publius Ovidius Naso. Freigeborene Römer trugen in klassischer Zeit für gewöhnlich drei Namen. Dieses System der *tria nomina* umfasst den Vornamen (*praenomen*), den Familiennamen (*nomen gentile*) und den Beinamen (*cognomen*).

Der Vorname wird meist abgekürzt, also bei Ovid: P. Ovidius Naso. Aus „Spitznamen“ wurden oft Beinamen, also Naso (mit der großen Nase).



Latein lebt

Latein	Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch
nasus Nase	Nase	nose	nez	naso
tabella Täfelchen tabula Tafel	Tabelle tabellarisch	tabular tabellarisch	tabellaire tabellarisch	tabella

Spitznamen, die zu Beinamen wurden

der Dicke – Crassus; mit Schlappohren – Flaccus; mit den dicken Lippen – Labeo; das lange Elend – Longinus; der Plattfuß – Plautus, der Glatzkopf – Calvus.

Nicht nur P. Ovidius Naso hatte „Körperliches“ in seinem Namen, sondern auch zwei römische Dichter und ein römischer Politiker.

Wie heißen sie mit vollem Namen?

Dieser römische Dichter gehörte zum Dichterkreis um den „Sponsor“ Maecenas.	Quintus Horatius
Dieser römische Dichter schrieb Komödien.	Titus Maccius
Dieser Mann war im 1. Jh. v. Chr. ein wichtiger Politiker.	Marcus Licinius